Meaning Book

of words and phrases occurring in

LONGMAN'S

FIRST READING BOOK



Karsandas Narandas

Bookseller; SURAT.

1

First (ફર્સ્ટ) પહેલી
Reading (રીડિંગ) વાંચન
Book (બુક) ચોપડી
A (એ) એક
Man (મૅન) માણસ
Sit (સિટ) બેસવુ
Run (રન) દોડવુ
Has (હૅઝ) ની પાસે છે; ને છે.
Study (સ્ટડિ) અભ્યાસ કરવો.
Hand (હૅન્ડ) હાથ
Is (ઇઝ) છે
Gun (ગન) બંદુક
His (હિઝ) તેના
In (ઇન) અંદર
Is cut (ઇઝ કટ) કપાએલો છે
Man's (મૅન્સ) માણસનો
This (ધિસ) આ
Must (મસ્ટ) જોઇએ
Not (નોટ) નહિ
Rub (રબ) ઘસવું
Must not rub ઘસવો જોઇએ નહિ.
Desk (ડેસ્ક) મેજ
Its (ઇટસ) તેનું
Lid (લિડ) ઢાંકણું.
Up (અપ) ઉપર
Is up ઉઘાડી મુકું છે.
Shut (શટ) બંધ કરવું
Is not shut બંધ કર્યું નથી.
Spell (સ્પેલ) જોડણી કરો
And (ઍન્ડ) અને
Say (સે) કહો
Foot (ફુટ) પગ
Put (પુટ) મૂકવું

2

Study (સ્ટડિ) અભ્યાસ કરવો.
Read (રીડ) વાંચો
Pen (પેન) કલમ
On (ઑન) ઉપર
Desk (ડેસ્ક) ઢળતી મેજ
Ink (ઇન્ક) સહી
Pot (પૉટ) વાસણ
Is not નથી
This (ધિસ) આ
Rub (રબ) ઘસવું, લુછવુ
With (વિથ) થી
Duster (ડસ્ટર) લુછવાનો કકડો
Hand (હૅન્ડ) હાથ
Aloud (ઍલાઉડ) મોટેથી
Spell (સ્પેલ) જોડણી કરવી.
He (હી) તે (નરજાતિ)
She (શી) તેણી (નારીજાતિ)
We (વિ) અમે (I નું બહુવચન)
Me (મી) મને
The (ધી) નામની પહેલાં નિશ્ચ-

યાર્થદર્શક મુકેલો શબ્દ તે
I (આઇ) હું
My (માઇ) મારૂં
Ink is on the pen કલમમાં સાહી છે
Inky (ઇન્કિ) સહીવાળું
Shot (શૉટ) ફોડી
Got (ગૉટ) થઇ
Hot (હૉટ) ગરમ
Dropped (ડ્રૉપ્ડ) નાંખી દીધી
Picked up (પિકડ અપ) ઉંચકી લીધી

3

Shot (શૉટ) ગોળી મારી
Eye (આઇ) આંખ
Shoot (શૂટ) ગોળી મારવી
Met (મેટ) મળ્યો
Water (ઉવૉટર) પાણી
Meet (મીટ) મળવું.
What (ઉવૉટ) શું, જે—તે
Wash (ઉવૉશ) ધોવું
Was (ઉવૉઝ) હતો
Too (ટૂ) ઘણુંજ
To (ટુ) તરફ
Sat (સૅટ) બેઠો. Sit નો ભૂતકાળ
By (બાઇ) પાસે
Sheep (શીપ) ઘેટું
Gun (ગન) બંદુક
Hand (હૅન્ડ) હાથ
That (ધૅટ) તે; પેલું
What was that તે શું હતું
Deer (ડીઅર) હરણુ
A deer ran by હરણુ પાસે થઇને દોડયું
Took up (ટૂક અપ) લીધી
Poor (પુઅર) બિચારૂં, ગરીબ
Then (ધેન) ત્યાર પછી
Stood up (સ્ટુડ અપ) ઉભો થયો
Feet (ફીટ) પગ
Big (બિગ) મોટું
Rock (રૉક) ખડક
Fell on his foot તેના પગ પર પડયો
Hurt (હર્ટ) ઇજા કરી
Heel (હીલ) પાની (પગની)
Still (સ્ટિલ) હજુ સુધી
Feels (ફીલ્સ) લાગે છે
Ill (ઇલ) માંદો
Have (હેવ)—ને છે; પાસે છે
Bad (બૅડ) ખરાબ
Tooth (ટૂથ) દાંત
Very much=ઘણુંજ
Cheek (ચીક) ગાલ
Is getting થાય છે
Bigger (બિગર) વધારે મોટો
Big (બિગ) મોટો

See (સી) જોવું
Can not see જોઇ શકતો નથી
Eye (આઇ) આંખ
Shall (શૅલ) ભવિષ્ય કાળની નિશાની છે.
Shall I wash હું ધોઉં
Yes (યેસ) હા.
Hot (હૉટ) ગરમ
Can (કૅન) શકવું

4

Cane (કેઇન) નેતર
Her (હર) તેનું
Here (હીઅર) અહીંઆં
Bit (બિટ) કકડો
Bite (બાઇટ) કરડવું
On (ઑન) ઉપર
Bone (બોન) હાડકું
Cur (કર) જંગલી કુતરૂ. નીચ, અધમ માણુસ
Cure (કયૅાર) મટાડવું
School (સ્કુલ) નિશાળ
Where (ઉવ્હેર) કયાં
Give (ગિવ) આપવું
Find (ફાઇન્ડ) શોધવું
Like (લાઇક) ગમવું
Here is=આ રહ્યો
Here is a man with a cane અહીંઆં એક માણુસ નેતર લઇને ઉભો છે
Hit (હિટ) મારવું
Will hit (ઉવિલ હિટ) મારશે
Hide (હાઇડ) સંતાઇ જવું
Snug (સ્નગ) છુપાઇ રહેવાની
Place (પ્લેસ) જગો
Behind (બિહાઇન્ડ) પાછળ
Gate (ગેઇટ) દરવાજો
Will not find=શોધી કાઢશે નહીં-
Give (ગીવ) આપો
Stick (સ્ટિક) લાકડી
Big (બિગ) મોટો
Dog (ડૉગ) કુતરો
Stole (સ્ટોલ) ચોરી ગયો
Little (લિટલ) નાનુ
Little one=નાના કુતરા
The big dog stole a bone from the little one=મોટાએ નાના કુતરા પાસેથી હાડકું લીધું
Strike (સ્ટ્રાઇક) મારવું.
Will strike=મારીશ
Will bite=કરડશે
Bite=કરડવું
Let (લેટ) દેવું

Will let=દેઇશ
Drop (ડ્રૉપ) પાડી નંખાવવું.
I will not let him bite me= હું તેને મને કરડવા દઇશ નહિ
I will make him drop the bone=હું તેની પાસે હાડકું પાડી નંખાવીશ
Fingers (ફિન્ગર્સ) આંગળીઓ
Toes (ટૌઝ) પગનાં આંગળાં
Only (ઓન્લિ) માત્ર, ફક્ત
Ten (ટેન) દશ
Of them=તેમાંના
Every one=દરેક જણુ
Knows (નોઝ) જાણે છે

5

Learn (લર્ન) શીખો
Say (સે) બોલવું
Spell (સ્પેલ) જોડણી કરવી
Hum (હમ) ગણગણવું
Some (સમ) કેટલાક; થોડું
Come (કમ) આવવું
On (ઑન) ઉપર
Shone (શૉન) પ્રકાશ્યો
Gone (ગૉન) ગયલો
Too (ટૂ) બહુજ
Do (ડુ) કરવું
Who (હુ) કોણ
To (ટુ) પાસે; કને
Two (ટૂ) બે
Toe (ટો) પગનાં આંગળાં
Go (ગો) જવું
So (સો) એવું
No (નો) નહીં; ના
Had (હૅડ) ની પાસે હતી
Some (સમ) કેટલીક
Sweets (સ્વીટ્સ) મીઠાઇ
Gave (ગેઇવ) આપી
Sister (સિસ્ટર) બ્હેન
Now (નાઉ) હવે
Now I have none=મારી પાસે કંઇ નથી
Just now (જસ્ટનાઉ) હમણાંજ
Sun (સન) સુરજ
Is gone અસ્ત પામ્યો છે
Do not go out બહાર જતા નહી
Till (ટિલ) જ્યાં સુધી
Shines (શાઇન્સ) પ્રકાશે છે
Town (ટાઉન) શહેર
Wet (વેટ) ભીનો
If (ઇફ) જો
Who (હુ) કોણ
Will come=આવશે
Shall get wet ભીનો થઇશ
Tram (ટ્રામ) ટ્રામગાડી
Night (નાઇટ) રાત
Fight (ફાઇટ) લડવું

Tight (ટાઇટ) મજબુત
Light (લાઇટ) પ્રકાશ
Sight (સાઇટ) દેખાવ
Right (રાઇટ) બરોબર; જમણો
Hight (હાઇટ) ઉંચાઇ
Write (રાઇટ) લખવું
Wait (ઉવેટ) રાહ જુઓ
Eight (એઇટ) આઠ
Weight (ઉવેટ) વજન
Throw (થ્રો) ફેંકવું
Though (ધો) જો કે
Through (થ્રુ) માંથી

6

Ram (રામ) છોકરાનું નામ
Calm (કામ) શાંત
Palm (પામ) હથેલી
Arm (આર્મ) હાથ
Fast (ફાસ્ટ) જલ્દી
Past (પાસ્ટ) પાસે થઇને જવું
All (ઑલ) બધું
Ball (બૉલ) દડો
Wall (ઉવૉલ) ભીંત, દિવાલ
Talk (ટૉક) વાત કરવી; વાત
Walk (ઉવૉક) ચાલવું
Chalk (ચૉક) ખડી, ચાક
Saw (સૉ) જોયું; દીઠું
Water (ઉવૉટર) પાણી

Very (વેરી) ઘણો
Tall (ટૉલ) ઉંચો
Always (ઑલવેઝ) હમેશાં
Is growing મોટો થાય છે, વધે છે
Palms (પામ્સ) હથેલીઓ
Of (ઑવ્) નો; ની; નું
Hands (હૅન્ડ્ઝ) હાથો
Large (લાર્જ) મોટી
Arms (આર્મ્સ) હાથો
Also (ઑલ્સો) વળી
Plays (પ્લેઝ) રમે છે
Cricket (ક્રિકેટ) એક જાતની રમત
Hit (હિટ) માર્યો
As far as સુધી
Soon (સૂન) તરત, જલદી
Passes (પાસિઝ) હરાવે છે; હઠાવે છે
Race (રેઇસ) સરત
Clothes (ક્લોધ્ઝ) લુગડાં
Small (સ્મૉલ) નાના
So (સો) ઘણો
Quickly (ક્વિકલિ) જલદીથી
This (ધિસ) આ
What (ઉવૉટ) જે–તે
Mother (મધર) મા
Oh (ઓ) અરે
Dear (ડીઅર) વહાલા
Tall (ટૉલ) ઉંચો

When (હ્વ્હેન) ક્યારે
Stop (સ્ટૉપ) અટકવું
Shirt (શર્ટ) પહેરણ; બદન
Waist-coat (વેસ્ટ કોટ) જાકીટ, વાસકોટ
Both (બોથ) બંન્ને
Am sewing શીવું છું
Please (પ્લીઝ) મહેરબાની કરવી
Leave (લીવ) મુકી દેવું
Do leave off મૂકી દોનીજ
Off (ઑફ) દૂર
Aloud (ઍલાઉડ) જોરથી; મોટેથી
Over and over again ફરીફરીને
Salt (સૉલ્ટ) મીઠું
Halt (હૉલ્ટ) અટકવું
Fault (ફૉલ્ટ) વાંક: ગુન્હો
Half (હાફ) અડધો
Calf (કાફ) વાછરડો
Laugh (લાફ) હસવું

7

Tray (ટ્રે) કથરોટ
Nail (નેઇલ) ખુંટો; ખીલો
Pail (પેઇલ) તાંબડી
Rain (રેઇન) વરસાદ
Pain (પેઇન) દુઃખ
Eat (ઇટ) ખાવું
Seat (સીટ) બેઠક
Beat (બીટ) મારવું
Been (બીન) થઈ To be હોવું નું ભૂત કૃદંત
Clean (ક્લીન) સાફ; સ્વચ્છ
Said (સેડ) કહ્યું
Bed (બેડ) પથારી
Night (નાઇટ) રાત્રે
Drove (ડ્રોવ) હાંકીને બેસાડયો
Wall (વૉલ) દીવાલ
Deep (ડીપ) ઊંડો
Bed-room (બેડ રૂમ) સુવાનો ઓરડો
Cracked (ક્રૅક્ડ) ફાટપાડી; ચીરો પાડયો
Next (નેક્સ્ટ) બીજે
Day (ડે) દીવસે
Father (ફાધર) બાપા
Saw (સૉ) જોયો
Angry (ઍન્ગ્રિ) ગુસ્સે
He was very angry તે ઘણો ગુસ્સે થયો
Why (હ્વાય) શા માટે
Did do=કર્યું
You (યુ) તમે
Asked (આસ્કડ) પૂછ્યું
Can fill ભરી શકું

How (હાઉ) કેવી રીતે
Fill (ફિલ) ભરવું; પુરવું
Hole (હોલ) કાણું; દર
Have made=કર્યું છે
Mean (મીન) ઇરાદો હોવો
Did not mean ઇરાદો ન હોતો
To harm (હાર્મ) ઇજા કરવાનો
Again (અગેન) ફરીથી
Time (ટાઇમ) વખત
Will not beat=મારીશ નહી
Remember (રિમેમ્બર) યાદ રાખવું
That (ધૅટ) કે
Thin (થિન) પાતળી
Keeps (કીપ્સ) રાખે છે
Room (રૂમ) ઓરડો
Clean (કલીન) સાફ
Neat (નીટ) સ્વચ્છ
He has a seat near the window તે બારી પાસે બેઠો છે
Seat (સીટ) બેઠક
Near (નીઅર) પાસે
Window (વિન્ડો) બારી
Blow (બ્લો) વાવું; ફટકો મારવો
Grow (ગ્રો) ઉગવું; ઉગાડવું
Show (શો) બતાવવું
Pillow (પિલો) ઉશીકું
Sparrow (સ્પૅરો) ચકલી

8

Goat (ગોટ) બકરો
Mouse (માઉસ) ઉંદર
Boy (બૉય) છોકરો
Often (ઑફન) વારંવાર
Soften (સૉફન) નરમ કરવું.
Road (રોડ) રસ્તો
Goad (ગોડ) પરોણી
Boat (બોટ) હોડી
House (હાઉસ) ઘર
Owl (આઉલ) ઘુવડ પક્ષી
Toy (ટૉય) રમકડું
Oil (ઑઇલ) તેલ
Boil (બૉઇલ) ઉકાળવું.
Here (હીઅર) અહિઆં
Ever (એવર) કદી
Have seen=જોયું છે
Soon (સૂન) જલદી
It will be=પકડાઇ જશે
Trap (ટ્રૅપ) કોળવાઇ
Catch (કૅચ) પકડે છે
Mice (માઇસ) ઉંદરો
Outside (આઉટ સાઇડ) ઘરની બહાર
Tell (ટેલ) કહેવું
How (હાઉ) કેવી રીતે

Cow (કાઉ) ગાય
Eats (ઇટસ) ખાય છે
Chews (ચ્યુઝ) ચાવે છે
Cud (કડ) વાગોળ
Goat (ગોટ) બકરો
Yes (યેસ) હા
Camel (કૅમલ) ઉંટ
So does a camel=ઉંટ પણ તેમજ કરે છે
Once (વન્સ) એક વખત
Saw (સૉ) જોયું See નો ભૂત કાળ
Big (બિગ) મોટું
Thinking (થિંકિંગ) વિચાર કરીને
Only (ઓન્લિ) માત્ર
Fowl (ફાઉલ) મરઘો
Was not afraid (અફ્રેડ) બીધો નહી
Little (લીટલ) નાનો
You had better run તું દોડી જાય તો ઠીક
Quick (ક્વિક) જલદીથી
Snug (સ્નગ) ગુપ્ત
Your (યૉર) તમારૂં
Round (રાઉન્ડ) ગોળ
Sound (સાઉન્ડ) અવાજ
Ground (ગ્રાઉન્ડ) જમીન
Found (ફાઉન્ડ) શોધી કાઢ્યું
Out (આઉટ) બહાર
About (અબાઉટ) આશરે
Shout (શાઉટ) બુમ પાડવાથી
Doubt (ડાઉટ) શક

૭

Thief (થીફ) ચોર
Chief (ચીફ) મુખ્ય
Believe (બિલીવ) માનવુ
Friend (ફ્રેન્ડ) મિત્ર
Send (સેન્ડ) મોકલવું
Break (બ્રેક) ભાંગવું
Bake (બેઇક) શેકવું
Bread (બ્રેડ) રોટલી
Head (હેડ) માથું
Bed (બેડ) બિછાનું
Sent (સેન્ટ) મોકલી
Some (સમ) કેટલીક
Broke (બ્રોક) ભાગી
Ate (એટ) ખાધી
Baked (બેકડ) શેકી
Himself (હિમસેલ્ફ) પોતેજ; મેળે
Chief (ચીફ) ખાસ
Lives (લિવ્ઝ) રહે છે
Next (નેક્સ્ટ) બીજે
Door (ડોર) બારણું
Lives next door to me= મારી પાડોશમાં રહે છે
There (ધેર) ત્યાં
Wall (વૉલ) દીવાલ
Between (બિટવીન) વચ્ચે

Our (અવર) અમારા
Houses (હાઉસિઝ) ઘરો
Often (ઓફન) વારંવાર
Look (લૂક) જોવું
Over (ઓવર) ઉપર
Talk (ટૉક) વાત કરવી
Short (શૉર્ટ) ઠીંગણો
Top (ટૉપ) મથાળું; ટોચ
Higher (હાયર) વધારે ઉંચું
Than (ધૅન) ના કરતાં
He can not see over it=તે તેનાઉપર થઇને જોઇ શકતો નથી
Break into=ઘરમાં પેસવું
Eaves (ઇવ્ઝ) છાજલી
Never (નેવર) કદી નહિ
Window (વિન્ડો) બારી

10

Mother (મધર) મા
Other (અધર) બીજું
Brother (બ્રધર) ભાઇ
Piece (પીસ) કડકો
Geese (ગીઝ) હંસો
Write (રાઇટ) લખો
This (ધિસ) આ
Boy (બૉય) છોકરો
School (સ્કુલ) નિશાળ
Is sitting (સિટિંગ) બેસે છે.
Bench (બેન્ચ)પાટલી
Pen (પેન) કલમ
Rests (રેસ્ટસ) રહે છે
Desk (ડેસ્ક) ઢળતી મેજ
Is made of=નું બનાવેલુ છે
Wood (વુડ) લાકડું
So (સો) તેમજ; તેવી રીતે
Book (બુક) ચોપડી
Paper (પેપર) કાગળ
Under (અંડર) નીચે
Right (રાઇટ) જમણો
Which (વિચ) કયો
Which hand does he write with તે કયા હાથથી લખે છે
Writes (રાઇટસ) લખે છે
Three (થ્રી) ત્રણ
Some times (સમ ટાઇમ્સ) કોઇ વખત
Another (અનધર) બીજો
Stuff (સ્ટફ) માલ, દમ, જીવ
Rough (રફ) ખરબચડું
Tough (ટફ) ચીકણું
Enough (ઇનફ) પુરતું; જોઈએ તેટલું
Cough (કફ) ઠાંસો, ખાંસી.
Repeat (રિપીટ) ફરીને બોલવું
Rhyming (રાઇમિંગ) પ્રયાસ બેસતા
Words (વર્ડઝ) શબ્દો

These (ધીઝ) આ બહુવચન છે.
Bull (બુલ) ગોધો; આખલો
Wool (ઉવુલ) ઉન
Full (ફુલ) પુરૂં, ભરેલું
Guile (ગાઇલ) કપટ; કળા
Mile (માઇલ) મૈલ
Style (સ્ટાઇલ) રીત
Warn (ઉવૉર્ન) ચેતવણી આ-
પવી.
Dawn (ડૉન) પ્હો, સવાર
Morn (મૉર્ન) સવાર
Mourn (મોર્ન) શોક કરવો.
Put (પુટ) મુકવું
Foot (ફૂટ) પગ
Soot (સૂટ) મેશ, કાજળ
Fly (ફ્લાઇ) ઉડવું
Sigh (સાઇ) નિસાસો
Eye (આઇ) આંખ
Touch (ટચ) અડકવું
Much (મચ) ઘણુંજ
Shoot (શૂટ) ગોળીથી મારવું
Suit (સ્યુટ) લાયક, બંધ બેસતું
Boot (બુટ) જોડો
Shawl (શૉલ) શાલ
Call (કૉલ) બોલાવવું
Haul (હૉલ) ઘસડી લઇ જવું,
જોરથી ખેંચવું
Sure (સ્યુઅર) નક્કી

11

Here (હીઅર) અહીંઆ
Here is=આ રહ્યો
Here is a boy આ એક
છોકરો રહયો
Hands (હૅન્ડઝ) હાથો
Two (ટુ) બે
Eyes (આઇઝ) આંખો
Ears (ઇઅર્સ) કાન
Leg (લેગ) પગ
Feet (ફીટ) પગ Foot નું
બહુવચન
Noses (નોઝીઝ) નાક
Only (ઓન્લિ) માત્ર
Only one એકજ
Mouth (માઉથ) મોં
Is lifting (લિફ્ટિંગ) ઉંચકે છે
Lid (લિડ) ઢાંકણું
Desk (ડેસ્ક) ઢળતી મેજ
What can he see તે શું
જોઇ શકે છે
In-side (ઇન્સાઇડ) અંદરની
બાજુએ
Let each boy stop read-
ing now દરેક છોકરાને હમણા
વાંચવા ન દો.
Open (ઓપન) ઉઘાડવું
Say (સે) કહો
What you can see તમે
શું જોઇ શકો છો
Here are આ રહયા
Three (થ્રી) ત્રણ

Moro (મૉર) વધારે
Are sitting બેઠા છે
Are these boys sitting
શું આ છોકરા બેઠા છે ?
What are they doing ?
તેઓ શું કરે છે ?
Their (ધેર) તેમની, તેઓની
Heels (હીલ્ઝ) એડીઓ; પાની
To gether (ટુગેધર) એકઠા
Toes (ટોઝ) પગના આંગળાં
Which (વ્હિચ) કયો
Striped (સ્ટ્રાઇપ્ડ) ચટાપટા
Which boy has striped shirt=કયા છોકરાને ચટાપટાવાળું પહેરણ છે
Shirt (શર્ટ) પહેરણ
They (ધે) તેઓ
Are standing ઉભા છે
In front (ફ્રન્ટ) સામે; મોખરે
Bench (બેન્ચ) પાટલી
Side by side પાસે પાસે
Opens (ઓપન્સ) ઉઘાડે છે

12

Picture (પિકચર) છબી; સચિત્ર
Class (કલાસ) વર્ગ
Pass (પાસ) પા[illegible] થવું

There are=છે
Fifteen (ફિફ્ટીન) પંદર
How many=કેટલા
There are fifteen...class
આ વર્ગમાં પંદર છોકરા છે
Your (યોર) તમારી
Count (કાઉન્ટ) ગણવુ
Who (હુ) કોણ
Third (થર્ડ) ત્રીજો
Who is the third boy
ત્રીજો છોકરો કોણ છે
Sixth (સિક્સ્થ) છઠો
Which is the larger class વધારે મોટો વર્ગ કયો છે
What (વ્હૉટ) શું
We will now stop reading હવે આપણે વાંચવાનું બંધ કરીશું
First (ફર્સ્ટ) પહેલો
Second (સેકન્ડ) બીજો
The first boy......is doing છબીમાંનો પહેલો છોકરો શું કરે છે તે વર્ગમાંનો પહેલો છોકરો કહેશે
Tenth (ટેન્થ) દશમો
Seventh (સેવન્થ) સાતમો
Ankles (ઍન્કલસ) ઘુંટણ

Wrists (રિસ્ટસ) પેાંચા
Pairs (પેઅર્સ) જોડ, જોડી
Second (સેકન્ડ) બીજો
Fourth (ફાર્થ) ચેાથેા
Fifth (ફિફ્થ) પાંચમેા
Eighth (એઇટથ) આઠમેા
Ninth (નાઇન્થ) નવમેા
Numbers (નંબર્સ) સંખ્યા
Words (વર્ડઝ) શબ્દેા

13

Bright (બ્રાઇટ) પ્રકાશીત; ચકચકિત
Sun (સન) સુરજ
Shines (શાઇન્સ) પ્રકાશે છે
Brightly (બ્રાઇટલિ) પ્રકાશિત રીતે; તેજથી
Forget (ફર્ગેટ) ભુલી જવું
Lesson (લેસન) પાઠ
Forgetful (ફર્ગેટફુલ) ભૂલકણેા
Duster (ડસ્ટર) ધુળ સાફ કરવાનેા કકડેા
Oh (એાહ) અરે
Has gone=ગયું છે
Look (લુક) જોવું
Are sitting બેઠા છે
It is the duster you are sitting upon=તમે બેઠા છેા તે ધુળલુછણીયું છે

Bring me=મારે માટે લાવેા
Bring (બ્રિંગ) લાવવું
Chair (ચેર) ખુરશી
Undor (અંડર) નીચે, તળે
Table (ટેબલ) મેજ
To you=તમારી પાસે
That is=એટલે
Able (એબલ) શક્તિવાન
If I am able=જો મારાથી બનશે તેા
Who (હુ) કેાણ
Shuts up (શટસ અપ) બંધ કરે છે
Pulls (પુલ્સ) ખેંચી કાઢે છે
Key (કી) કુંચી
To lock (લૅાક) તાળું દેવાને
Out (આઉટ) બહાર
Forgetfully (ફર્ગેટફુલિ) ભુલથી
Puts (પુટસ) મુકે છે
Back (બૅક) પાછી
Pocket (પેાકેટ) ગજવું

14

Touch (ટચ) અડકવું
Such (સચ) આવું
Feeling (ફીલિંગ) લાગણી
Ceiling (શીલીંગ) છાજ, છત
Climb (ક્લાઇમ્બ) ઉપર ચઢવું

Time (ટાઇમ) વખત
Throat (થ્રોટ) ગળું
Coat (કોટ) ડગલો
Tongue (ટંગ) જીભ
Lung (લંગ) ફેફસું
Swallow (સ્વૉલો) ગળી જવું
Follow (ફૉલો) પાછળ જવું
Dumb (ડમ) મુંગો
Thumb (થમ્બ) અંગુઠો
Teacher (ટીચર) શિક્ષક
Ram (રામ) છોકરાનું નામ છે.
No sir ના સાહેબ
I can not touch હું અડકી શકતો નથી
Holding up (હોલડિંગ) ઊંચો કરીને
I can-I can touch હું અડકી શકું
How (હાઉ) કેવી રીતે
Govind (ગોવિંદ) છોકરાનું નામ છે.
By climbing up ની ઉપર ચડીને
Ladder (લૅડર) નીસરણી
Ofcourse (ઑફ્ કોર્સ) અલબત
Quite right (ક્વાઇટ રાઇટ) બરાબર
Point to (પોઇન્ટ) આંગળીથી બતાવવું

Gopal (ગોપાલ) છોકરાનું નામ છે.
Food (ફુડ) ખોરાક
Have you a tongue તારે જીભ છે.
If you had no tongue જો તારે જીભ નહોત તો
Could you speak તું બોલી શકત
Would you be dumb તું મુંગો હોત
Closes (ક્લોઝીઝ) બંધ થાય છે
Home (હોમ) ઘેર
Our school...home અમારી નિશાળ બંધ થયા પછી અમે ઘેર જઇએ છીએ.

15

Pretty (પ્રીટિ) સુંદર
City (સીટિ) શહેર
Colour (કલર) રંગ
Duller (ડલર) વધારે ઠોઠ
Yellow (યેલો) પીળું
Bush (બુશ) ઝાડી
Push (પુશ) ધકેલવું.
Do you know શું તમે જાણો છો
Know (નો) જાણવું
What (વ્હૉટ) ક્યાં
Flowers (ફ્લાવર્ઝ) ફુલો

Yes (યેસ) હા
Roses (રોઝીઝ) ગુલાબના ફુલ
Grow (ગ્રો) ઉગવું
Trees (ટ્રીઝ) ઝાડો
Small (સ્મૉલ) નાના
Bushy (બુશિ) ઝાડીવાળું
Picture (પિક્ચર) ચિત્ર
One of these roses આ ફુલોમાંનું એક ફુલ
Red (રેડ) રાતું
The other બીજું
White (વ્હાઇટ) સફેદ
Which colour કયો રંગ
Do you like તમને પસંદ છે
Better (બેટર) વધારે સારો
Like (લાઇક) પસંદ કરવું
Sweet (સ્વીટ) મધુર. સુંદર
Smell (સ્મેલ) વાસ
It has such a sweet smell તેની એવી સુંદર વાસ છે.
Too (ટૂ) વળી, પણ
Think (થિંક) ધારવું
Deep (ડીપ) આછો ઘેરો
Prettiest (પ્રીટીએસ્ટ) વધારે સુંદર છે.
Is prettiest of all સૌથી વધારે સુંદર છે.
All (ઑલ) બધું
Thought (થૉટ) વિચાર કર્યો think નો ભૂતકાળ
Ought (ઑટ) જોઇએ
Fought (ફૉટ) લડયો
Bought (બૉટ) ખરીદયું

16

Build (બિલ્ડ) બાંધવું
Filled (ફિલ્ડ) ભર્યું
Blue (બ્લ્યુ) આસમાની
Do (ડુ) કરવું
Little (લિટલ) નાનું
Brown (બ્રાઉન) ભુરૂં
Bird (બર્ડ) પક્ષી
Built (બિલ્ટ) બાંધ્યો build નો ભૂતકાળ
Nest (નેસ્ટ) માળો
Between (બીટવીન) વચ્ચે
Two (ટુ) બે
Little (લિટલ) નાની
Twigs (ટ્વિગસ) ડાળીઓ
Tree (ટ્રી) ઝાડ
Green (ગ્રીન) લીલું
Sang (સૅન્ગ) ગાયું sing નો ભૂતકાળ
Heard (હર્ડ) સાંભળવું hear નો ભૂતકાળ
Pattering (પૅટરિંગ) છડછડ પડતો

Rain (રેઇન) વરસાદ
When (ઙ્‌હેન) જ્યારે
Sun (સન) સુરજ
Shone (શોન) પ્રકાશ્યો
shine નો ભૂતકાળ
Again (અગેઇન) ફરીથી
Week (વીક) અઠવાડીયું
Passed (પાસ્ડ) વહી ગયું
Then(ધેન) ત્યાર પછી
Came (કેઇમ) આવ્યા
Eggs (એગઝ) ઇંડા
Colour (કલર) રંગ
Same (સેઇમ) એકજ
Blue (બ્લ્યુ) આસમાની
As blue as ના જેવો આસમાની
Sea (સી) દરિયો
Glee (ગ્લી) આનંદ

Lesson 17.

Thin (થિન) પાતળું
Think (થિન્ક) વીચાર કરવો
Well (ઉવેલ) સારૂં, કુવો
Dwell (ડવેલ) રહેવું
Many (મૅની) ઘણા
Any (ઍનિ) કોઇ
Penny (પેની) પેની પેન્સ. વિલાયતમાં ચાલતો સીકકો
Through (થ્રુ) માં થઇને
Too (ટૂ) પણ, વળી

Crawl (ક્રોલ) પેટે ચાલવું
Large (લાર્જ) મ્હોટુ
Building (બીલ્ડિંગ) મકાન
What do you think it is તેને તમે શું ધારો છો
Dwelling house રહેવાનું ઘર
Picture (પિક્ચર) ચિત્ર
School (સ્કૂલ) નીશાળ
Round (રાઉન્ડ) આસપાસ
Compound (કમ્પાઉન્ડ) મેદાન, ખુલ્લી જમીન
Play (પ્લે) રમવુ
Many (મેની) ઘણી
Games (ગેઇમ્સ) રમતો
Cool (કુલ) ઠંડુ
Summer (સમર) ઉનાળો
Doors (ડોઅર્સ) બારણાં
Windows (ઉવિન્ડોઝ) બારીઓ
Walls (ઉવૉલ્સ) ભીંતો, દિવાલો
When it is hot જ્યારે તાપ લાગે છે ત્યારે
Are opened (ઓપન્ડ) ઉઘાડવામાં આવે છે.
Wide (વાઇડ) ખુલ્લાં
When ત્યાર પછી
Fresh (ફ્રેશ) તાજી
Breeze (બ્રીઝ) પવનની લહેર
Blows (બ્લૉઝ) વાય છે
Right (રાઇટ) સીધો

Through (થ્રુ) માં થઇને
Fond (ફૉન્ડ) શોખીન
We are very fond of અમને બહુજ પસંદ છે
Sit (સિટ) બેસવું
Under it=તેની નીચે
Read to each other=એક બીજાને વાંચી સંભળાવીએ છીએ
Sometimes (સમટાઇમ્સ) કેટલીક વખતે
Turns (ટર્ન્સ) વારી
Tell (ટેલ) કહેવું
Stories (સ્ટોરીઝ) વાતો
Climb up (ક્લાઇમ) ચઢવું
And crawl along its branches અને તેની ડાળીઓ પકડીને ચાલીએ છીએ
Cricket (ક્રિકેટ) ક્રિકેટ: દડાની રમત
To-day (ટુડે) આજે
Played (પ્લેડ) રમ્યા હતા
Play time રમવાનો વખત
Let......book દરેક છોકરા પોતાની ચોપડી બંધ કરી દો
Write (રાઇટ) લખો
Six (સિક્સ) છ
Lines (લાઇન્સ) લીટીઓ
About his own school and play ground અને પોતાની નિશાળ તથા રમવા માટેની જગા વિષે

Lesson 18.

Corn (કૉર્ન) અનાજ
Corner (કૉર્નર) ખુણો
Manure (મૅન્યોર) ખાતર
Pure (પ્યૉર) સાફ, પવિત્ર
Surface (સર્ફેસ) જમીનની સપાટી
Mosque (મૉસ્ક) મસીદ
Compound (કમપાઉન્ડ) ખુલ્લી જમીન મેદાન
Garden (ગાર્ડન) બાગ
Grow (ગ્રો) ઉગવું
Soil (સોઇલ) જમીન
Year (ઇઅર) વરસ
Make it better તેને વધારે સારી કરીએ છીએ
Looks very pretty ઘણી સુંદર દેખાય છે
Bloom (બ્લૂમ) ખીલે છે.
Water (વૉટર) પાણી
Give water પાણી પીવું
Every day દરરોજ
Once (ઉવન્સ) એક વખત
Week (ઉવીક) અઠવાડીયું
Hoe (હો) પાવડાથી ખોદવું
Ground (ગ્રાઉન્ડ) જમીન
Between (બિટવીન) વચ્ચે
Hoeing (હોઇંગ) પાવડાથી જમીનને ખોદીને પોચી કરવી તે.

Plants (પ્લેન્ટસ) છોડવા
Fresh (ફ્રેશ) તાજી
Sweet (સ્વીટ) સુંદર
Keep (કીપ) રાખવું
Surface (સરફેઇસ) જમીનની સપાટી
Earth (અર્થ) જમીન
Broken up (બ્રોકન) ભાગેલી. ખાડા બેયા વાળી
Draw (ડ્રો) ખેંચવું
Draw the water પાણી ચૂસી લેવું.
Keeps moist ભીનાસવાળી રહે છે
Underneth (અન્ડરનીથ) તળે. નીચે
Tall (ટૉલ) ઉંચા
Minarets (મિનારેટસ) મીનારા
Shades (શેડઝ) નું રક્ષણ કરે છે.
Caught (કૅાટ) પકડયેા
Taught (ટૅાટ) શીખવ્યું
Short (શૅાર્ટ) ટુંકું નાનું
Jack (જેક) છોકરાનું નામ છે.
Jill (જીલ) છોકરીનું નામ છે
Went up ગયા, ચઢયા
Hill (હિલ) ટેકરી
Fetch (ફેચ) લાવવું
Pail (પેલ) તામડી, ડેાલ
Pail of water=પાણીથી ભરેલી ડેાલ
Daughter (ડૅાટર) છોકરી

Lesson 19

Bazar (બઝાર) બજાર
Buy (બાય) ખરીદવું
By (બાય) પાસે
Bowl (બેાલ) પ્યાલું
Hole (હેાલ) દર, બાકું
Morning (મૅાર્નિંગ) સવાર
Good morning સલામ (સવારની)
How are you તમે કેમ છો
Quite well તદન સારો
Thank (થેન્ક) ઉપકાર માનવેા
Where are you going તમે કયાં જાઓ છો
Indeed (ઇન્ડીડ) ખરેખર
Brass (બ્રાસ) પીતળ
I am going...bazar હું પીતળ વેચાય તે બજારમાં જાઉં છું.
To buy ખરીદવાને
Something (સમથિંગ) કંઇ ચીજ
Well ઠીક ત્યારે
Good bye (ગુડબાય) સલામ (છુટા પડતી વખતની સલામ)

Went (વેન્ટ) ગયો go નો ભૂતકાળ

Yesterday (યસ્ટરડે) ગઇ કાલે

Bought (બૉટ) ખરીદ કર્યું buy નો ભૂતકાળ

Shall go જઇશ

To morrow (ટુમૉરો) આવતી કાલે

Shall buy ખરીદ કરીશ

Lesson 20

Want (વૉન્ટ) માંગવું

Please (પ્લીઝ) મહેરબાન સાહેબ

I want a brass bowl please મહેરબાન. મારે એક પીતળનો પ્યાલો જોઇએ છીએ

Size (સાઇઝ) કદ, માંપ

What size do you want તમારે કેવા માપનું, કદ જોઇએ છીએ

Want a small one મારે નાનું પ્યાલું જોઇએ છીએ

Too small ઘણુંજ નાનું

Little (લિટલ) જરા

Larger (લાર્જર) વધારે મોટું

Than (ધેન) કરતાં

Please (પ્લીઝ) મહેરબાની કરીને

I want......than that= મારે તેના કરતાં જરા વધારે મોટું જોઇએ છે.

Here is a larger one= વધારે મોટું પ્યાલું આ રહ્યું

Will that do=તે ચાલશે

Do=ચાલવું

Nicely (નાઇસ્લી) સારી રીતે

Thank you=તમારો આભાર માનું છું

Price (પ્રાઇસ) કિંમત

What price is it=તેની શું કિંમત થાય છે

Two rupees two annas= બે રૂપીઆ બે આના

Is not that too dear= શું તે વધારે મોઘું નથી

No sir (સર) ના સાહેબ

Cheap (ચીપ) સોઘું

The bowl is cheap for... annas–બે રૂપીઆ અને બે આનામાં સસ્તું છે.

Cheaper (ચીપર) વધારે સોઘું

The same size=તેજ માપનું

Have size=તમારી પાસે તેજ માપનું વધારે સોઘું પ્યાલું છે

That size=તે માપનું

Plenty of (પ્લેન્ટી) પુષ્કળ

Dearer (ડીયરર) વધારે મોઘાં

I have plenty of dearer ones=મારી પાસે મોઘાં (વધારે કિંમતનાં) પુષ્કળ છે)

Can you tell me=તમે મને કહી શકશો કે
Way (વે) રસ્તો
If this is the way to Anarkali=આનરકલી જવાનો આજ રસ્તો છે.
Straight (સ્ટ્રેઇટ) સીધું
Keep straight on=સીધાને સીધા જવું
Road (રોડ) રસ્તો
Turning (ટર્નિંગ) વળવું તે
Right (રાઇટ) જમણા હાથ
Keep......right=આ રસ્તે નીચું જોઇને સીધા સીધા ચાલ્યા જાઓ અને જમણા હાથ તરફથી પહેલી ગલીમાં વળજો
Sentences (સેન્ટેન્સીસ) વાક્યો
Puttingin=મુકીને
Words (વર્ડ્ઝ) શબ્દો
To make sense=અર્થ સમજાવવાને
Replies (રિપ્લાઇઝ) જવાબો
Questions (ક્વેશ્ચનસ) સવાલો
How far=કેટલે દૂર
From the school=નિશાળેથી
Best (બેસ્ટ) સારો

Lesson 21

Late (લેઇટ) મોડા

Why are you so late Ram =રામ આટલો બધો મોડો કેમ ?
To-day (ટુડે) આજે
Woke (વોક) જાગ્યો
Sir (સર) સાહેબ
Live (લિવ) રહેવું
Do you live=શું તમે રહો છો?
Far (ફાર) દુર
From here=અહીંથી
Not very far=ઘણે દુર નહિ
Hear (હીઅર) સાંભળવું
Did hear=સાંભળ્યું
Bell (બેલ) ઘંટ
To ring (રિંગ) વાગતાં
Did you not hear the bell =શું તમે ઘંટ વાગતા સાંભળ્યો નહિ
Fast asleep=ઘસઘસાટ ઉંઘતો
Try (ટ્રાય) પ્રયત્ન કરો
Early (અર્લિ) જલદી
Diller, a dollar=આળસુ છોકરો (આ શબ્દો મશ્કરીમાં બોલાય છે
At ten o'clock=દશ વાગે
Scholar (સ્કોલર) વિદ્યાર્થી
So soon=આટલો બધો જલદી
Why do you come so soon=તમે આટલા બધા જલદી શા વાસ્તે આવો છો

Used to come=આવતા હતા, આવવાની ટેવ હતી
Noon (નૂન) બપોર
Rhyme (રાઇમ) કવિતા
Memory (મેમરી) યાદદાસ્ત
Remember (રીમેમ્બર) યાદ રાખવું
When you...remember= જેટલું તમને યાદ હોય તેટલું બધું તમે લખી રહો ત્યારે
Open (ઓપન) ઉઘાડો
Open your book=તમારી ચોપડી ઉઘાડજો
Have forgotten (ફરગોટન) ભૂલી ગયા છો
See how much......forgotton=અને કેટલું ભૂલી ગયા છો, તે તપાસજો
Again (અગેન) ફરીથી
From memory=મોઢે
Write......memory=ફરીથી મોઢેથી કવિતા લખી કાઢો

Lesson 22

Scholar (સ્કૉલર) વિદ્યાર્થી
Collar (કૉલર) કોલર, ગળપટ્ટો
Remember (રીમેમ્બર) યાદ રાખો
Forget (ફર્ગેટ) ભૂલી જવું
Rhyme (રાઇમ) કવિતા
Time (ટાઇમ) વખત
Ground (ગ્રાઉન્ડ) જમીન
Wind (ઉવિન્ડ) પવન
Do you remember=શું તમને યાદ છે
Read (રેડ) વાંચી (readનો ભૂતકાળ
Yesterday (યસ્ટરડે) ગઇકાલે
Came (કેઇમ) મળ્યો come ભૂતકાળ
At noon=બપોરે
Was it about...noon=જે છોકરો બપોરે નિશાળે આવ્યો હતો તેના વિષે તે કવિતા હતી.
Here is a boy=આ રહ્યો છોકરો
Woke (વૉક) જાગ્યો
This morning=આજ સવારે
Is hurryng (હરીઇંગ) ઉતાવળથી જાય છે
As quickly as (ક્વિકલિ) બને તેમ ઝડપથી
He is hurrying...can=તે તેનાથી જેમ બને તેમ ઝડપથી ઉતાવળથી આગળ દોડે છે
Is trying=યત્ન કરે છે
To get (ગેટ) જવાને, પ્હોંચવાને

In time=વખતસર
He is trying......time=તે નિશાળે વખતસર પ્હોંચવાને યત્ન કરે છે.
Want (વૉન્ટ) ઇચ્છવું
Does not want=ઇચ્છતો નથી
To be late=મોડું થવાનું
Has dropped (ડ્રૉપ્ડ) નાંખી દીધી છે
Must stop (સ્ટૉપ) ઉભા રહેવું જોઇએ.
To pickup=ઉપાડી લેવાને
Has opened=ઉઘડી ગઇ છે
On the ground=જમીન ઉપર
Papers (પેપર્સ) કાગળો
How (હાઉ) કેવા
Is blowing (બ્લોઇંગ) ઉરાડે છે
Away (અવે) દૂર
See how the wind is blowing the papers away =પવનથી કાગળ કેવા ઉડી જાય છે તે જુઓ
Is off=દોડી ગયો
Again (અગેન) ફરીથી
Is running=દોડે છે
As quickly as he can= તેનાથી બને તેટલી ઝડપથી
Hope (હોપ) આશા રાખવી;
Get to=પ્હોંચવું
We all hope......time=તે નિશાળે વખતસર પ્હોંચે એવી આપણે બધા આશા રાખીશું
Opened (ઑપન્ડ) ઉઘડી ગઇ
Blew away=ઉરાડી મુકયાં

Lesson 23

In the morning=સવારમાં
Dress (ડ્રેસ) લુગડાં પહેરવાં
Myself (માઇસેલ્ફ) મારી મેળે
Stairs (સ્ટેર્સ) દાદર, નીસરણી
Down stairs (ડાઉન સ્ટેર્સ) નીચલા માળે, દાદરની નીચે
Upstairs (અપસ્ટેર્સ) ઉપલા માળે, દાદરની ઉપર
Welcome (વેલકમ) આવકાર આપવો, આવકારદાયક
Wake up (વેઇક અપ) જાગું છું
At seven o'clock=સાત વાગે
Room (રૂમ) ઓરડો
Floor (ફ્લોર) માળ, મેડો
My room is on the first floor=મારી ઓરડી પહેલે માળે છે
Shines (શાઇન્ઝ) પ્રકાશ પડે છે
The sun shines...window =મારી બારીમાં સૂર્યનો પ્રકાશ પડે છે.

Get up (ગેટ અપ) ઉઠવું
Bath (બાથ) સ્નાન, ન્હાવું
Have a bath=ન્હાઉં છું
After that=ત્યાર પછી
Dress myself=કપડાં પહેરૂં છું
At eight o'clock=આઠ વાગે
A little=જરાક
Food (ફુડ) ખોરાક
When I have eaten my food=મારો ખોરાક લીધા પછી
Go to school=નિશાળે જાઉં છું
On the way to school= નિશાળે જતાં રસ્તામાં
Beautiful (બ્યુટિફુલ) સુંદર
I walk...trees=હું કેટલાક સુંદર ઝાડ નીચે થઇને ચાલું છુ
Grow (ગ્રો) ઉગે છે.
East (ઇસ્ટ) પૂર્વ
Side (સાઇડ) બાજુ
Maidan (મેઇડાન) મેદાન
Shade (શેઇડ) છાંયડો
Summer (સમર) ઉન્હાળો
Ways (ુવેઝ) રસ્તા
Of going=જવાના
I have...school=મારે નિશાળે જવાના બે રસ્તા છે.
One is over the maidan= એક મેદાન ઉપર થઇને છે.
The other (અધર) બીજો
Past (પાસ્ટ) ની પાસે થઇને
College (કૉલેજ) પાઠશાળા
Along (એલૉંગ) ની આગળ થઇને
Main (મેઇન) મૂખ્ય
Road (રોડ) રસ્તો
Write (રાઇટ) લખો
Reading lessons=વાંચવાનાં પાઠો
As if=જાણે કે
Were writing=લખતા હોય
As if you were writing =જાણે કે તમે લખતા હો
Begin (બીગિન) શરૂ કરવું
Write......yesterday=ગઇ કાલે તમે જે કર્યું હોય તે જાણે કે તમે લખતા હો તેમ વાંચનને પાઠ લખો

Lesson 24

In the evening=સાંજે
Evening (ઇવનિંગ) સાંજ
Beach (બીચ) દરિયા કિનારો
Each (ઇચ) દરેક
Foam (ફોમ) ફીણ, ફીણ આવવું
Beautiful (બ્યુટિફુલ) સુંદર
Return (રીટર્ન) પાછા ફરવું
Home (હોમ) ઘેર
From school=નિશાળેથી

Half past four=સાડાચાર વાગે
About (અબાઉટ) આશરે
Afternoon (આફ્ટરનુન) બપોરે
I return......noon=હું બપોરે આશરે સાડા ચાર વાગે નિશાળેથી ઘેર પાછો ફરૂં છું
First (ફર્સ્ટ) પહેલાં
To see (સી) મળવાને, જોવાને
Mother (મધર) મા
Then (ધેન) ત્યાર પછી
Some (સમ) થોડાક
After that=તે પછી
Home work=ઘરનું કામ
Is done=પુરૂં થાય છે
Go for a walk=ફરવા જાઉં છું
Brother (બ્રધર) ભાઇ
Often (ઑફ્ન) વારંવાર
With me=મારી સાથે
Like (લાઇક) ગમે છે
River (રિવર) નદી
We like...rivers=અમને નદીપર જવાનું ગમે છે
River-bank (રિવર બૅન્ક) નદીનો કિનારો
Sun (સન) સુરજ
Set (સેટ) આથમતો
West (વેસ્ટ) પશ્ચિમ
We see the sun set in the west=આપણે પશ્ચિમ દિશામાં સૂર્યને આથમતો જોઇએ છીએ
Turns (ટર્નસ) બનાવે છે
Sky (સ્કાઇ) આકાશ
Deep red (ડીપ રેડ) લાલ ઘેરો રંગ
Sometimes (સમટાઇમ્સ) કેટલીક વખતે
Sea (સી) દરિયો
Walk down to the sea= નીચે દરિયા સુધી ચાલીને જઇએ છીએ
Watch (વૉચ) તપાસવું,
Waves (વેવ્ઝ) મોજાં
Tumble (ટમ્બલ) અથડાવું
Shore (શોર) કિનારો
Out at sea=દરિયાની બહાર
Water (વૉટર) પાણી
Deep (ડીપ) ઘેરો
Blue (બ્લ્યુ) આસમાની
Colour (કલર) રંગ
Near (નીઅર) પાસે
Shore (શૉર) કિનારો
Break (બ્રેક) અથડાવું
Beach (બીચ) કિનારો
White (વ્હાઇટ) સફેદ

Foaming (ફોમિંગ) ફીણવાળું
Feet (ફીટ) પગ
And run up......to over feet=ફીણુવાળુ અને સફેદ પાણી કીનારાપર આપણા પગ આગળ ધસી આવે છે
Sandy (સૅન્ડિ) રેતાળ
Rocks (રૉકસ) ખડકો
Plenty (પ્લૅન્ટિ પુષ્કળ
Pebbles (પેબ્લ્સ) પથરા
Pink (પિંક) ગુલાબી
Green (ગ્રીન) લીલા
Jet black (જેટ બ્લેક) કાળું ભમર, કાળું મેશ
Pretty (પ્રેટી) સુંદર
Shells (શેલ્સ) છીપોલીઓ
Small (સ્મોલ) નાનું
Nail (નેઇલ) નખ
Finger (ફિંગર) આંગળી
Paragraphs (પેરેગ્રાફ્સ) પેરેગ્રાફ
As if you were writing= જાણે તમે લખતા હો તેમ
Are going to do=કરવાના હો
What to morrow=આવતી કાલે જે તમે કરવાના હો તે

Lesson 25

Down boi the river=નદીની પાસે નીચે

Sand (સૅન્ડ) રેતી
Sun (સન) તડકો
Lived (લિવ્ડ) રહેતી હતી
Old (ઓલ્ડ) ઘરડી
Toad (ટોડ) દેડકું
Mother–toad=દેડકી
Little (લિટલ) નાનું
Toady ones=દેડકીનાં બચ્ચાં
Wink (વિન્ક) આંખ મીચવી; નો પલકારો થવો તે
Blinked (બ્લિન્કડ) આંખ મીચી અને ઉઘાડી
Where (હ્વેર) જ્યાં
Clear (ક્લીઅર) સાફ, સ્વચ્છ
Pools (પૂલ્સ) પાણીનાં ખાબોચીયાં
Green (ગ્રીન) લીલી
Frog (ફ્રૉગ) દેડકું
Mother frog=દેડકી
Froggies (ફ્રૉગીઝ) દેડકીનાં બચ્ચાં
Nine (નાઇન) નવ
Croak (ક્રોક) દેડકાનો અવાજ
Splashed(સ્પ્લૅશ્ડ) અવાજ કીધો

Lesson 26

Rustle (રસલ) અવાજ કરવો
Lie (લાઇ) સુઈ રહેવું
Bed (બેડ) પથારી

Hear (હિઅર) સાંભળવું
Many (મૅનિ) ઘણા
Sounds (સાઉન્ડઝ) અવાજ
At night=રાત્રે
When the sun is set= જ્યારે સૂર્ય અસ્ત પામે છે ત્યારે
Beetles (બીટલ્સ) વંદા
Buzz (બઝ) ગણગણવું
Down by the pool=ખાબો ચીયાં પાસે નીચે
Everything=દરેક વસ્તુ
Stars (સ્ટાર્સ) તારાઓ
Stars in the sky=આકાશ-માંના તારા
Shine (શાઇન) પ્રકાશે છે
Clear (ક્લિઅર) સ્વચ્છ
Bright (બ્રાઇટ) ચકચકીત.
When morning comes= જ્યારે સવાર પડે છે.
Air (એર) હવા
Stirs (સ્ટર્સ) હાલે છે
Leaves (લીવ્ઝ) પાંદડાં
Wind (વિન્ડ) પવન
Blows (બ્લોઝ) વાય છે
Palm (પામ) તાડ
Trees (ટ્રીઝ) ઝાડો
Chafe together (ચેફ ટુગેધર) અથડાય છે
Cattle (કૅટલ) ઢોર

Low (લો) બરાડવું
Wheel (વ્હીલ) પૈડું
Creaks (ક્રીક્સ) નો અવાજ થાય છે
Oxen (ઑકસન) બળદ Ox નું બહુવચન
Draw (ડ્રો) ખેંચવું
Water (વૉટર) પાણી
Well (વૅલ) કુવો
As I lie awake on my bed=હું મારી પથારીમાં જાગતો પડી રહું છું

Lesson 27

Peaceful (પીસફુલ) શાંત
Dew (ડ્યુ) ઝાકળ
Few (ફ્યુ) થોડા
Shadow (શૅડો) પડછાયો
Sparrow (સ્પૅરો) ચકલી
Like (લાઇક) ગમે છે
Evening (ઇવનિંગ) સાંજ
So cool=ઘણું જ ઠંડુ
Glares (ગ્લૅર્સ) પ્રકાશે છે
No longer glares=વધારે વખત પ્રકાશતો નથી
Dry (ડ્રાઇ) સુકા, કોરા
Dusty (ડસ્ટી) ધૂળવાળા
Roads (રોડસ) રસ્તા
Begins (બીગિન્સ) શરૂ થાય છે
Fall (ફૉલ) પડવું

Thirsty (થર્સ્ટિ) તરસ્યા
Flowers (ફ્લાવર્સ) ફુલો
Drink up (ડ્રિન્ક) ચૂસી લે છે
Grass (ગ્રાસ) ઘાસ
Is wet with it તેનાથી ભીનું થાય છે
Animals (ઍનીમલ્સ) પ્રાણીઓ
Birds (બર્ડ્ઝ) પક્ષીઓ
Glad (ગ્લૅડ) ખુશી
Are glad=ખુશી થાય છે.
Evening comes=સાંજ પડે છે
Go down=અસ્ત પામતો
Stars (સ્ટાર્સ) તારાઓ
Shine out (શાઇન આઉટ) પ્રકાશે છે
Now the day...over= દિવસ પુરો થયો છે
Is drawing (ડ્રૉઇંગ) આવે છે
Nigh (નાઇ) પાસે
Shadows (શૅડોઝ) છાંયડો
Steal (સ્ટીલ) છાનામાના આવે છે
Across (અક્રોસ) માં થઇને
Sky (સ્કાઇ) આકાશ

28

Wound (વાઉન્ડ) વીંટાળી લીધો
Ground (ગ્રાઉન્ડ) જમીન
Are doing=કરે છે
Are flying=ઉરાડે છે

Kites (કાઇટસ) પતંગ
How high=કેટલે બધે ઉંચે
Fly (ફ્લાઇ) ઉડે છે
Higher (હાયર) વધારે ઉંચે
Houses (હાઉસીઝ) ઘરો
Do you see=શું તમે જુઓ છો
Those (ધોઝ) પેલા That નું બહુવચન
Birds (બર્ડ્ઝ) પક્ષીઓ
Very high=ઘણે ઉંચે
The kites...birds=પતંગ પક્ષીઓ જેટલા ઉંચા ઉડતા હોય એમ દેખાય છે.
I do not think=હું ધારતો નથી
They can be so high as the birds=પક્ષીઓ જેટલા ઉંચે ઉડતા હોય
String (સ્ટ્રિન્ગ) દોરી
Touch (ટચ) અડકની
Another (અનધર) બીજો
Is cut=કપાઇ ગઇ છે.
Is turning over and over=ગોળ ચકકર ફર્યા કરે છે
Falling down=નીચે પડે છે
Still (સ્ટિલ) હજુપણ
Is blowing it along=તેને પવનમાં ઘસડી જાય છે
Has fallen=પડી છે

Is winding up=લપેટી લે છે
Reel (રીલ) ફીરકી
In his hand=તેના હાથમાંની
Has wound up=લપેટી રહ્યો છે.
Find (ફાઇન્ડ) શોધી કાઢવું
Kite flying=પતંગ ઉરાડવાને
Fun (ફન) ગમત
Best (બેસ્ટ) ઉત્તમ
Windy day=ઉતરાયણ, પતંગ ઉરાડવાનો દિવસ
Hard (હાર્ડ) અઘરૂં
Hold (હોલ્ડ) પકડી રાખવું
Strong (સ્ટ્રોન્ગ) પુષ્કળ
Close (કલોઝ) બંધ કરવું
Were doing=કરતાં હતાં
Happened (હૅપન્ડ) બન્યું
What happened to kite= તેમાંના એક પતંગનું શું થયું

Lesson 29

Story (સ્ટોરિ) વાર્તા
Foolish (ફુલિશ) મુર્ખ
Goats (ગોટસ) બકરા
Below (બીલો) નીચે
Narrow (નૅરો) સાંકડું
Once upon a time=એક વખતે
Met (મેટ) મલ્યા
Bridge (બ્રિજ) પૂલ
Let me pass=મને જવા દે
Angry (એન્ગ્રી) ગુસ્સા ભરેલા
Voice (વૉઇસ) અવાજ
Other (અધર) બીજો
Still (સ્ટિલ) જરા
Angrier (ઍન્ગ્રીઅર) વધારે ગુસ્સા ભરેલા
Go back=પાછો જા
I will not=હું જઇશ નહિ
At last (ઍટ લાસ્ટ) આખરે
Got (ગૉટ) થયા
Angrier and angrier= વધારે ને વધારે ગુસ્સે
Began (બીગૅન) મંડયા
Fight (ફાઇટ) લડવું
Began to fight-લડવા મંડયા
Butted (બટેડ) સાથે માથાં લડાવ્યાં
Pushed (પુસ્ડ) ધકકા માર્યા
Until (અન્ટિલ) જ્યાં સુધી
Both (બૉથ) બંન્ને
Lost (લૅાસ્ટ) ગુમાવ્યું
Foot hold (ફુટ હોલ્ડ) સરી નહિ પડે અને મજબુતીથી પગ મુકાય એવો આધાર, આશ્રય
Fell (ફેલ) પડયા
River (રિવર) નદી
Below (બિલો) નીચે
The two wise goats=બે ડાહ્યા બકરા

Not many days after this=આ બન્યા પછી થોડે દીવસે
Two more=બીજા બે
Same (સેમ) તેજ
There is not room for us=આપણને માટે જગા નથી
To pass each other=એક બીજાની પાસેથી પસાર થવાને
Replied (રીપ્લાઇડ) જવાબ આપ્યો
Kneel down (નીલ) ઘૂંટણી-એ પડવું
While (હ્વાઇલ) અને
Step over me=મારા ઉપર પગ મુકીને જજો
Knelt (નેલ્ટ) ઘૂંટણીએ પડયો
Stepped (સ્ટેપ્ડ) પગ મુકીને ચાલી ગયો
Carefully (કેરફુલિ) સાવચેતીથી, સંભાળથી
Over him=તેના ઉપર થઇને
In this way=આ રીતે
Troated (ટ્રોટેડ) ખડકુક ખડકુક ચાલીને ગયા
Safely (સેફ્લિ) સહીસલામત રીતે
Across (ઍક્રૉસ) ઉપર થઇને ઓળંગીને
Narrow (નૅરો) સાંકડા
Bridge (બ્રિજ્જ) પુલ
Which do you think=તમે ક્યાને ધારો છો
Were (વેર) હતા
Wiser (વાઇઝર) વધારે ડાહ્યા
These goats=આ બકરાને
Or the ones that fought=અથવા જે બકરા લઢયા તેને
Careful (કેરફુલ) સાવધ
Folds (ફૉલ્ડ્ઝ) ઘડીઓ વાળે છે
Clothes (ક્લોધસ) લુગડાં

Lesson 30.

House (હાઉસ) ઘર
Stands (સ્ટૅન્ડસ) આવેલું છે
Compound (કમ્પાઉન્ડ) વાડો
Is built of=નું બાંધેલું છે.
Bricks (બ્રિક્સ) ઈંટો
Mortar (મોર્ટર) કોલ
Wall (વૉલ) દીવાલ
Round (રાઉન્ડ) ની આસપાસ
Gate (ગેટ) દરવાજો
Path (પાથ) રસ્તો
Front (ફ્રન્ટ) આગલો
Door (ડોર) બારણું
The path...to the gate=રસ્તો ઘરનાં આગલા બારણાથી દરવાજા સુધી જાય છે
Palm tree=તાડનું ઝાડ
Often (ઑફ્ન) વારંવાર
Tie (ટાઇ) બાંધવું
To the tree=ઝાડને
Bleats (બ્લીટ્સ) બેં બેં કરે છે
When it is hungry=જ્યારે

તે ભુખ્યું થાય છે ત્યારે
Food (ફુડ) ખોરાક
We take food to it=આપણે તેની પાસે ખોરાક લઇ જઇએ છીએ
Untie (અનટાઇ) છોડવું
Lead (લીડ) દોરવું
Far (ફાર) દૂરના
Corner (કૉર્નર) ખુણો
Some (સમ) થોડું
Grass (ગ્રાસ) ઘાસ
Likes(લાઇક્સ) ને પસંદ હોયછે
Nibble (નિબલ) કરડવું
Picture (પિક્ચર) ચિત્ર

Lesson 31

Deep (ડીપ) ઘોર, અઘોર
Forest (ફૉરેસ્ટ) જંગલ, વન
Snug (સ્નગ) સગવડતાવાળું
Bee (બી) મધમાખ
Hive (હાઇવ) મધપુડો
Lived=રહેતી હતી
Honey bee=મધમાખી
Mother honey bee=મધમાખી
Honeys (હનીઝ) બચ્ચાં
Buzz (બઝ) ગણગણવું
Buzzed (બઝ્ડ) ગણગણી
Hummed (હમ્ડ) ગણગણી
What noise=કેવો અવાજ
Name (નેઇમ) નામ
Make (મેક) કરે છે
Where (હ્વેર) ક્યાં
Live (લિવ) રહે છે
Whom with=with whom કોની સાથે
Why=શા વાસ્તે
People (પીપલ) લોકો
Keep (કીપ) રાખે છે

Lesson 32

Large (લાર્જ) મોટો
Hand (હેન્ડ) ઘડીઆળનો કાંટો
Tells (ટેલ્સ) કહે છે
Minutes (મિનીટસ) મીનીટ
Small (સ્મૉલ) નાનો
Hours (અવર્સ) કલાકો
Please (પ્લીઝ) મહેરબાની કરીને
Tell me=મને કહો
Time (ટાઇમ) વખત
It is twelve o'clock=બાર વાગ્યા છે
What time is it now= હમણા કેટલા વાગ્યા છે
Now (નાઉ) હમણાં
It is five minutes past twelve=બાર ઉપર પાચ મિનીટ થઇ છે
How many minutes to one is it now ?=હમણાં એકમાં કેટલી મીનીટ કમ છે

It is five minutes to one=એકમાં પાંચ મીનીટ કમ છે
It is now ten minutes past twelve=હમણા બારને દશ મીનીટ છે
It is now ten minutes to one=હમણા એકમાં દશ મીનીટ છે
Quarter (કવૉર્ટર) પા, ચેાથેા
A quarter to one (fifteen minutes to one) = પોણેા
Fifteen minutes is a quarter of an hour= પદર મીનીટ એક કલાકનેા પા ભાગ (ચેાથેા ભાગ) છે
Half past twelve=સાડા બાર
Thirty minutes past twelve=બાર ને ત્રીસ મીનીટ
Thirty minutes is half an hour=અર્ધા કલાકની ત્રીસ મીનીટ થાય છે
At what time=કયે વખતે
Do you come=તમે આવેા છેા
To school=નિશાળે
Stop (સ્ટૉપ) બંધ કરવું
Work (ઉવર્ક) કામ
Middle (મિડલ) મધ્ય
In the middle of the day=બપેારે

Evening (ઇવનિંગ) સાંજે
Begin (બિગીન) શરૂ કરવું
Lesson (લેસન) પાઠ
English (ઈંગલિશ) ઇંગ્રેજી
Lesson (લેસન) પાઠ
Monday (મન્ડે) સેામવાર
Points (પૉઇન્ટસ) બતાવે છે.
Eleven (ઇલેવન) અગીઆર
Small hand=નાનેા કાંટેા
Seven (સેવન) સાત
At a quarter to three= પેાણા ત્રણ વાગે

Lesson 33

Station (સ્ટેશન) સ્ટેશન
Nation (નેશન) પ્રજા
House (હાઉસ) ઘર
Thousand (થાઉઝન્ડ) હજાર
Live (લિવ) રહેવું
Father (ફાધર) બાપ
Mother (મધર) મા
Brothers (બ્રધર્સ) ભાઇએા
Sisters (સીસ્ટર્સ) બહેનેા
Small (સ્મૉલ) નાનું
Town (ટાઉન) શહેર
Near (નીઅર) પાસે
Large (લાર્જ) મેાટું
City (સિટી) શહેર
Often (ઑફન) વારંવાર

Goes to the city=શહેરમાં જાય છે
Sometimes (સમટાઇમ્સ) કોઇ કોઇ વખતે
Takes me=મને લઈ જાય છે
With him=તેની સાથે
Train (ટ્રેઇન) આગગાડી
By train=આગગાડી
Walk to=ચાલીને જવું, ના ઉપર ફરવું.
Buy (બાઇ) ખરીદવું
Tickets (ટિકેટસ) ટીકીટો
Plat-form (પ્લૅટફૉર્મ) ઓટલો, પ્લાટફોમ
Soon (સૂન) જલદી
Go on to=ની ઉપર ચાલીએ છીએ,
Noise (નૉઇઝ) અવાજ
Sounds (સાઉન્ડઝ) નો અવાજ થાય છે
Thunder (થન્ડર) ગર્જના
Seats (સીટસ) બેઠક
Presently (પ્રેઝન્ટલિ) તરતજ
Take our seats=બેસી જઇએ છીએ
Are flashing (ફ્લૅશિંગ) એકદમ પસાર થઇ જાય છે
Window (ઉવિન્ડો) બારી
By the window=બારી આગળ થઇને
Reach (રીચ) પહોંચવું

Busy (બિઝિ) ઉદ્યોગી)
Thousands of peoples=હજારો લોકો
Streets (સ્ટ્રીટસ) મહોલ્લા
Trams (ટ્રામ્સ) ટ્રામ ગાડીઓ
Run along=દોડી જાય છે
Iron (આયર્ન) લોઢાના
Rails (રેલ્સ) પાટા
Quite (કવાઇટ) તદ્દન
Glad (ગ્લેડ) ખુશી
Return (રીટર્ન) પાછા ફરવું
Own (ઓન) પોતાનું
Quiet (કવાએટ) શાંત
Whom=કોની સાથે
Did live=રહયો
What=શું
Did see=જોયું
How did he go=કેવી રીતે તે ગયો
Why was he glad=તે શા વાસ્તે ખુશી હતો

Lesson 34

May (મે) મે. અંગ્રેજી પાંચમો મહીનો
Heat (હીટ) ગરમી
At its worst=ઘણીજ
June (જુન) જુન, અંગ્રેજી છઠ્ઠો મહીનો
Cool (કૂલ) ઠંડી

Monsoon (મૉનસુન) ચોમાસું
Burst (બર્સ્ટ) ફાટી નીકળવું
Through (થ્રુ) માં, અંદર
July (જુલાઇ) જુલાઇ, અંગ્રેજી સાતમો મહીનો
Rains (રેન્સ) વરસાદ
Descend (ડીસેન્ડ) ઉતરવું પડવું
August (ઑગસ્ટ) આગસ્ટ, અંગ્રેજી આઠમો મહીનો
Too (ટુ) પણ, વળી
End (એન્ડ) નો અંત આવવો
Till (ટિલ) જયાં સુધી
Hot (હૉટ) ગરમ
September (સપ્ટેમ્બર) સપ્ટેમ્બર, અંગ્રેજી નવમો મહીનો
September's=Septembersi
Reached (રીચ્ડ) પહોંચ્યો
Close (ક્લૉઝ) છેડો, અંત
October (ઑક્ટોબર) ઓકટોબર અંગ્રેજીમાં દશમો મહિનો
November (નવેમ્બર) નવેમ્બર અંગ્રેજી અગીયારમો મહીનો
Air (એર) હવા
Begins (બીગિન્સ) શરૂ થાય છે
To cool (ટુ કુલ) થંડી થવાની
December (ડીસેમ્બર) ડીસેમ્બર, અંગ્રેજી બારમો મહીનો
For=કારણ કે
Then=તે વખતે
North (નૉર્થ) ઉત્તર
Wind (ઉવિન્ડ) પવન
Blows (બ્લોઝ) વાય છે
Himalaya's (હિમાલયાઝ) હિમાલય પર્વતનું
Ice (આઇસ) બનાવટી બરફ
Snow (સ્નો) બરફ પર્વત ઉપરથી પડતું
January (જાન્યુઆરી) જાનેવારી, અંગ્રેજી પહેલો મહીનો
Colder (કોલ્ડર) વધારે ઠંડી
Still (સ્ટિલ) હજુ સુધી
February (ફેબ્રુઆરી) ફેબ્રુઆરી અંગ્રેજી બીજો મહીનો
It's=It is=હોય છે
Cold (કોલ્ડ) ઠંડી
March (માર્ચ) માર્ચ, અંગ્રેજી ત્રીજો મહીનો
Sun (સન) સુર્ય
Regains (રીગેન્સ) મેળવે છે
Power (પાવર) બળ, જોર
Long (લૉન્ગ) ઇચ્છવું
Cooling (કુલિંગ) ઠંડુ પાડે છે
Shower (શાવર) વરસાદનું ઝાપટું
April (એપ્રીલ) એપ્રીલ, અંગ્રેજી ચોથો મહીનો
Rain (રેઇન) વરસાદ



Printed by

Narayenrao Laxmanrao Nigum at his "Shanker Printing Press New Sistem at Chauta Bridge, Surat

Published by

Balubhai Karsandas Narandas, Bookseller

Nanavat, SURAT

